

Français		Anglais	
-	À déterminer	TBD	To be determined
-	À terminer	TBC	To be completed
-	afficher le contrat d'abonnement (2025/10/28)	DSC	Display Subscription Contract (2025/10/28)
-	Agent de livraison	DA	Delivery Agent
-	Agent de santé et de sécurité	HSO	Health and Safety Officer
-	Agent responsable des mesures d'adaptation (2015/03/30)	DAG	Delivery Accommodation Group (2015/03/30)
-	analyse des risques liés à l'emploi	JHA	Job Hazards Analysis
-	Application de visualisation à l'échelle nationale de Postes Canada (2025/10/28)	CP NAV	Canada Post National Application for Visualization (2025/10/28)
-	Avis de modification au réseau (2013/03/26)	NCN	Network Change Notice (2013/03/26)
AA	Analyse avancée (2022/07/15)	AA	Advanced Analytics (2022/07/15)
AA	En attente d'affectation	AA	Awaiting assignment
AA/AR	Avis d'arrivée (Avis de réception)	AR/AD	Acknowledgement of Receipt (or Advice of Delivery)
AACP	application d'adressage des cases postales (2023/11/22)	POBAA	PO Box Addressing Application (2023/11/22)
ABAP	Programmation avancée des applications administratives	ABAP	Advanced Business Applications Programming
ABC	Association des banquiers canadiens	CBA	Canadian Bankers Association
AC	Acceptation des commandes	OA	Order Acceptance
ACA	Agent de coordination de l'acheminement	TCO	Traffic Control Officer
ACA	Avis de changement autorisé	ACN	Authorized Change Notice
ACA	Avis de changement d'adresse	COAN	Change of Address Notification
ACF	Agent de contrôle financier	FCO	Financial Control Officer
ACM	Association canadienne du marketing	CMA	Canadian Marketing Association
ACMA	Acheminement continu de marchandises d'arrivée	CIF	Continuous Inbound Freight
ACMD	Association canadienne du marketing direct	CDMA	Canadian Direct Marketing Association
ACMPA	Association canadienne des maîtres de poste et adjoints	CPAA	Canadian Postmasters & Assistants Association
ACNOR	Association canadienne de normalisation (2011/03/31)	CSA	Canadian Standards Association (2011/03/31)

ACP	Association canadienne des paiements	CPA	Canadian Payments Association
ACS	Administrateur du contrôle des données	DCA	Departmental Control Administrator
AD	Architecte de données (2022/07/15)	DA	Data Architect (2022/07/15)
ADN	Adresse détaillée nécessaire	DNA	Delivery Needs Accuracy
ADR	Avis de régularisation	NOA	Notice of Adjustment
ADRC	Agence des services frontaliers du Canada (anciennement Agence des Douanes et du Revenu du Canada)	CCRA	Canada Border Services Agency (formerly Canada Customs and Revenue Agency)
ADT	Accident du travail	IOD	Injury on Duty
ADTD	Amortissement décroissant à taux double	DDB	Double Declining Balance
AE	À éliminer	AD	Awaiting Disposal
AEA	Avis d'expédition anticipée	ASN	Advanced Shipping Notice
AEE	Achat d'entreprise à entreprise	BBP	Business-to-Business Procurement
AEN	Affranchissement en numéraire	PPIC	Postage Paid In Cash
AFPC	Alliance de la Fonction publique du Canada	PSAC	Public Service Alliance of Canada
AFT	Autre flot de traitement	OPS	Other Processing Stream
AG	Administration générale	CA	Corporate Administration
AGI	Installation dont le maître de poste est chargé de l'entretien de la propriété (terme de l'immobilier)	PMD	Facility at which property maintenance of the facility is directed by the Postmaster (Real Estate Term)
AIRP	Association internationale des receveurs de la poste	ISPM	International Society of Postmasters
AIS	Architecte d'intégration des solutions (2022/07/15)	SIA	Solution Integration Architect (2022/07/15)
AM	Outil de travail	JA	Job Aid
AMEX	« American Express »	AMEX	American Express
AMEX	The American Stock Exchange	AMEX	The American Stock Exchange
AMI	Agents de mesure des itinéraires (2013/06/27)	RMO	Route Measurement Officer (2013/06/27)
AMP	Antécédents du maître de poste (dossier)	PMH	Postmaster's History (File)
AMR	Autre matériel de rue (2018/10/11)	OSF	Other Street Furniture (2018/10/11)
AMS	Avis du mouvement des stocks	IMN	Inventory Movement Notification
ANA NAN	Formule alphanumérique des codes postaux au Canada. ANA représente la Région de tri d'acheminement (RTA) et NAN représente l'Unité de distribution locale (UDL).	ANA NAN	Alpha-numeric formula that makes up the Canada Postal Code. ANA represents the Forward Sortation Area (FSA) and NAN represents the Local Delivery Unit (LDU).

ANGUP	Association nationale des grands usagers postaux	NAMMU	National Association of Major Mail Users
AOPC	Association des officiers des postes du Canada	APOC	Association of Postal Officials of Canada
AP	Aérogare postale	AMF	Air Mail Facility
APDD	Autorisations pluri-institutionnelles de disposer de documents	MIDA	Multi-Institutional Disposition Authorities
APE	Administration postale étrangère - Nouvelle terminologie adoptée en 2008 - OD : Opérateur désigné	FPA	Foreign Postal Administration - New terminology adopted in 2008 - DO : Designated Operator
APL	Agent des postes local	LPO	Local Postal Official
APPBBL	Autre point de transfert privé - Batterie de boîtes aux lettres (2022/01/31)	APTLBA	Alternate Private Transfer-Point Lock Box Assembly (2022/01/31)
APV	Gomme d'alcool polyvinylique	PVA	Polyvinyl Acetate Gum
AQ	Assurance de la qualité (2022/07/15)	QA	Quality Assurance (2022/07/15)
AR	À revoir	BF	Bring Forward
AR/AA	Avis de réception / Avis d'arrivée	AR	Acknowledgement of Receipt (or Advice of Delivery)
ARC	Agent des Relations avec la clientèle	CRO	Customer Response System
ARC	Agence du revenu du Canada	CRA	Canada Revenue Agency
ARCA	Armoire à colis automatisée	APL	Automatic Parcel Locker
ARL	Application des Renseignements sur la Livraison	DIA	Delivery Information Application
ARS	Agents ruraux et suburbains (2022/10/11)	RSO	Rural Suburban Officers (2022/10/11)
AS	Archivage sélectif	SA	Selectively Archived
A/S	Aux soins de	C/O	Care Of
ASFC	Agence des services frontaliers du Canada (anciennement l'Agence des Douanes et du Revenu du Canada)	CBSA	Canada Border Services Agency (formerly the Canada Customs and Revenue Agency)
ASL	Agent des Services de livraison	DSO	Delivery Services Officer
ASNQ	Amélioration des systèmes nationaux de la qualité	NQSI	National Quality Systems Improvement
ASO	Régime d'assurance-santé de l'Ontario or Assurance-santé de l'Ontario	OHIP	Ontario Health Insurance Plan
AVM	Accident impliquant un véhicule	MVA	Motor Vehicle Accident
AWS	Amazon Web Services (2025/07/14)	AWS	Amazon Web Services (2025/07/14)

B

Français		Anglais	
-	Balayage effectué au véhicule	STV	Scan to Vehicle
-	Bureau de gestion du changement de Postes Canada (2025/10/28)	ECMO	Enterprise Change Management Office (2025/10/28)
-	Bureaux de poste concessionnaires agréé (2013/09/17)	SSCF	Stamp Shop with Call For (2013/09/17)
BAC	Bibliothèque et Archives du Canada	LAC	Library and Archives Canada
BBL	Batteries de boîtes aux lettres	LBA	Lock Box Assembly
BCG	Boston Consulting Group	BCG	Boston Consulting Group
BCLC	Boîtes communautaires à lettres et à colis (2013/05/07)	CMPB	Community Mail and Parcel Boxes (2013/05/07)
BD	Bureau divisionnaire	DO	Divisional Office
BDB	Bordereau de dépôt bancaire	BDS	Bank Deposit Slip
BDLP	Bureau de la livraison des projets	PDO	Project Delivery Office
BDM	Bordereau de distribution de la Médiaposte ou Feuille de dépôt - Médiaposte	ADS	Admail Delivery Slip
BDOL	Bordeau d'objets livrés	IDB	Items Delivered Bill
BEE	Bureaux d'échange extraterritoriaux	ETOE	Extraterritorial Offices of Exchange
BET	Bureau d'échange de Toronto (2023/04/26)	TEO	Toronto Exchange Office (2023/04/26)
BEV	Bulletins d'expédition de vol	FDB	Flight Dispatch Billing
BEX	Business Explorer	BEX	Business Explorer
BGD	Bureau de gouvernance des données (2022/07/15)	DGO	Data Governance Office (2022/07/15)
BGP	Bureau de gestion de projets (2022/07/15)	PMO	Project Management Office (2022/07/15)
BIDMA	Intelligence d'affaires, gestion de données et services d'analyse (2022/07/15)	BIDMA	Business Intelligence, Data Management and Analytics (2022/07/15)
BL	Bordereau de livraison	DB	Delivery Bill
BLC	Scan de contrôle de document	DCS	Document Control Scan
BLGDC	Bordereau de livraison pour gros destinataire de courrier	LVDB	Large Volume Receiver Delivery Bill
BLP	Boîte aux lettres publique	SLB	Street Letter Box
BLR	Boîte aux lettres rurale	RMB	Rural Mail Box
BPC	Biphényles polychlorés	PCB	Polychlorinated Biphenyls
BPC	Bureau de poste civil	CPO	Civilian Post Office

BPCOM	Boîte postale communautaire	CMB	Community mailbox (2014/01/16)
BPCSP	Boîte postale communautaire sur socle en plastique	CMBB	Community Mail Box on Plastic Base
BPDC	Batterie de pupitres de codage	GDS	Group Desk Suite
BPE	Boîte postales, etc... (Nom changé à « The UPS Store »)	MBE	Mail Boxes, Etc. (Nom changé à « The UPS Store »)
BPEL	Bureau de poste en ligne	POOL	Post Office OnLine
BPFC ou CPFC	Bureau de poste des Forces canadiennes ou Comptoir postal des Forces canadiennes	CFPO	Canadian Forces Post Office
BPM	Boîte postale multiple	GMB	Group Mail Box
BPN	Bureau de la poste navale	FMO	Fleet Mail Office
BPR	Bureau de poste rural	RPO	Rural Post Office
BRR	Bodereau de revenu et de remboursement	R&R	Revenue and Refund Voucher
BS	Billet de service	ST	Service Ticket
BSSF	Bureau sans service de facteur	NLCO	Non Letter Carrier Office
BT	Bordereau de transbordement	MTB	Mail Transfer Bill
BTCVD	Bordereau de transfert aux comptoirs de vente au détail	RTB	Retail Transfer Bill
BTD	Bordereau de transfert au dépôt	DTB	Depot Transfer Bill
BV	Bulletin de vérification	BV	Bulletin of Verification
BVE	Bureau de vente aux entreprises	BSC	Business Sales Centre

C

Français		Anglais	
-	Carte d'accompagnement utilisée pour les conteneurs-avion	ULD	Unit Load Device Card
-	Centre de livraison de Mississauga (2015/06/03)	MDC	Mississauga Delivery Center (2015/06/03)
-	Centre de livraison d'Etobicoke (2015/06/03)	EDC	Etobicoke Delivery Center (2015/06/03)
-	Centre de solutions de données (2025/10/28)	-	Data Solutions Centre (2025/10/28)
-	Centre de livraison des colis	PDH	Parcel Delivery Hub
-	Centre de traitement de la région du Pacifique (2014/07/03)	PPC	Pacifique Processing Centre (2014/07/03)
-	Centre de traitement de l'est de l'Ontario (2022/03/15)	OEPC	Ontario East Processing Centre (2022/03/15)
-	Chef de ménage	HH	Householder
-	chef des systèmes d'information (2025/10/28)	CIO	Chief Information Officer (2025/10/28)
-	Chèques sans provisions	NSF	Non Sufficient Funds
-	Code postal de l'installation de livraison	DIPC	Delivery Installation Postal code
-	Conseil de gestion des investissements (2025/10/28)	IMB	Investment Management Board (2025/10/28)
-	Contrôles internes sur l'information financière (2011/03/17)	ICFR	Internal Control over Financial Reporting (2011/03/17)
C	Commandes	OP	Order Placement
CA	Changement d'adresse	COA	Change of Address
CA	Conseil d'administration	CA	Council of Administration
CA	Conseiller en analyse (2022/07/15)	AC	Analytical Consultant (2022/07/15)
CA	Cumul annuel	YTD	Year to Date
CAA	Carte - Avis d'arrivée	RTC	Request-to-Call (Notice)
CAC	Carnet d'adresse communes (SYBUR)	SAB	Shared Address Book (COSS)
CAC	Centre d'affaires de Calgary	CBC	Calgary Business Centre
CAC	Courrier aérien du Canada	CAM	Canada Air Mail
CAD	Case d'Entrée de Données	DEB	Data Entry Box (manual cash accounts)
CAD	Correction d'adresse demandée	ACR	Address Correction Requested
CAE	Changement d'adresse électronique	eCOA	Electronic Change of Address
CEA	Conseil d'examen de l'architecture (2022/07/15)	ARB	Architecture review board (2022/07/15)

EMS	Expedited Mail Service	EMS	Expedited Mail Service
CAL	Carte Avid de livraison	DNC	Delivery Notice Card
CAL	Centre d'affaires en ligne	OBC	Online Business Centre
CAMU	Chef adjoint des mesures d'urgence	DCEW	Deputy Chief Emergency Warden
CANAFE	Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada. (Un organisme indépendant chargé de recueillir, d'analyser, d'évaluer et de diffuser de l'information dans le but de détecter, de prévenir et de décourager le blanchiment d'argent et le financement d'activités terroristes au Canada et à l'étranger.)	FINTRAC	Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada. (An independent agency responsible for the collection, analysis, assessment and disclosure of information to assist in the detection, prevention and deterrence of money laundering and financing of terrorist activities in Canada and abroad.)
CAPC	Conférence des administrations postales du Commonwealth	CCPA	Conference of Commonwealth Postal Administrations
CAQ	Comité d'amélioration de la qualité	QIC	Quality Improvement Committee
CB	Code à barres	BC	Bar Code
CBR	Contestation de balayage réussi	SSD	Successful Scan Dispute
CC	Centre de coûts	CC	Cost Centre
CC	Compte de caisse	CA	Cash Account
CC	Comptes clients	AR	Accounts Receivable
CCA	Comptabilité par centre de coûts	CCA	Cost Centre Accounting
CCC	Comité sur le contrôle de la configuration	CCB	Configuration Control Board
CCD	Centre de contrôle divisionnaire	DCC	Divisional Control Centre
CCD	Centre de contrôle des documents	DCC	Document Control Centre
CCD	centre de coordination des dépôts	DCC	Deposit Coordination Centre
CCDP	Commission canadienne des droits de la personne (2015/06/03)	CHRC	Canadian Human Rights Commission (2015/06/03)
CCI	Compte client interne	ICA	Internal Customer Account
CCNA	Canadian Community Newspapers Association	CCNA	Canadian Community Newspapers Association
CCO	Centre de contrôle des opérations	OCC	Operations Control Centre
CCP	Ciblage par code postal (2017/02/22)	PCT	Postal Code Targeting (2017/02/22)
CCP	Courrier code postal (2015/07/21)	PCM	Postal Code Mail (2015/07/21)
CCS	Résultats du crédit commercial (présentés par « Dunn & Bradstreet »)	CCS	Commercial Credit Score (Dunn & Bradstreet rating)

CCSE	Centre de comptabilité dans les services extérieurs	FAC	Field Accounting Centre
CCSSSCP	Comptoir postal sans SSCP	NONPOS	Non-point of Sale
CCV	Cheminement de carrière en vérification	ADS	Audit Development Stream
CCW	Couche de communication WEB	WCL	Web Communication Layer
CD	Disque compact	CD	Compact Disk
CDC	Centre de dépôt commercial (2012/07/25)	CDC	Commercial Depot Center (2012/07/25)
CDC	Conteneur de courrier	MPC	Mail Piece Container
CDD	Calendrier de conservation et de disposition des documents	RDS	Records Retention and Disposition Schedule
CDP	Centre de desserte postale	DCF	Distribution Centre Facility
CdP	communauté de pratique (2025/07/14)	CoP	Community of Practice (2025/07/14)
CE	Centre d'excellence	COE	Centre of Excellence
CE	Contrôleur d'événement	EH	Event Handler
CECA	Comité d'examen des changements d'adresse (2010/07/21)	ACRC	Address Change Review Committee
CEHD	Comité exécutif de la haute direction	MEC	Management Executive Committee
CEM	Classe avec expert en la matière	ELC	Expert Lead Class
CEN	Courrier électronique en nombre	VEM	Volume Electronic Mail
CEND	Centre des envois non distribuables	UMO	Undeliverable Mail Office
CEP	Conseil d'exploitation postale	POC	Postal Operations Council
CESIC	Comité de l'expansion du service et de l'innovation et du changement	SE&WDC	Service Expansion & Innovation and Change Committee
CGC	Comité de gestion de la configuration	CMB	Configuration Managment Board
CGI	Champion de la Gestion de l'Information (2025/10/28)	IMC	Information Management Champion (2025/10/28)
CGOP	Conteneur à grands objets plats	FT	Flat Tub
CIBP	Centre d'information des bureaux de poste (2022/07/15)	POIC	Post Office Information Centre (2022/07/15)
CIC	Centre d'interaction avec la clientèle	CIC	Customer Interaction Center
CL	Courts et longs (renommé STD (Standard) 2016/05/30)	S/L	Short and Long (renamed STD (Standard) 2016/05/30)
CL	Conteneur à lettres	L/T	Lettertainer
CLA	Canadian Library Association	CLA	Canadian Library Association

CLCSS	Comité local conjoint sur la santé et la sécurité	LJHSC	Local Joint & Health & Safety Committee
CLD	Convention de longue durée	LTA	Multi-Year Agreements (or Long Term Agreements)
CM	Courrier motorisé	MMC	Motorized Mail Courier
CMB	Catégorie de marchandise de base	BMC	Base Merchandise Category
CMBB	Comptoir postal à marge bénéficiaire brute	GMO	Gross Margin Outlet
CMPA	Canadian Magazine Publishers Association	CMPA	Canadian Magazine Publishers Association
CMU	Chef des mesures d'urgence	CEW	Chief Emergency Warden
CNC	Centre national de contrôle	NCC	National Control Centre
CND	Centre national de documentation	NCH	National Clearing House
CNEND	Centre national des envois non distribualbes	NUMO	National Undeliverable Mail Office
CNP	Centre national de la philatélie maintenant nommée Service à la clientèle - philatelie (aucun acronym)	NPC	National Philatelic Centre - now called Philatelic Customer Service (no acronym)
CO	Module Contrôle de gestion	CO	Controlling Module
CON	Connaissance	BOL	Bill of Lading
COP	Comptoir postal	CPO	Canada Post Outlet
CO-PA	Analyse de rentabilité	COPA	Profitability Analysis
COV	composés organiques volatils (2024/04/03)	VOC	Volatile Organic Compounds (2024/04/03)
CP	Case postale	PB	Postal Box
CP	Courrier personnalisé (2017/02/22)	PM	Personalized Mail (2017/02/22)
CPA	Centre principal d'acheminement	GPf	Gateway Postal Facility
CPA	Comptabilité par activités	ABC	Activity Based Costing
CPC	Comptoir postal commercial	CPO	Commercial Postal Outlet
CPCC	Comptoir postal à clientèle commerciale	CO	Commercial Outlets
CPE	Cachet postal électronique	EPM	Electronic Postmark
CPFC	Comptoir postal des Forces canadiennes	CFPO	Canadian Forces Postal Outlet
CPIL	Case postale de l'installation de livraison	DFLB	Delivery Facility Lock Box
CPL	Courrier Purolator Ltée	PCL	Purolator Courier Limited
CPPC	Courrier personnalisé Postes Canada (2017/02/22)	CPPM	Canada Post Personalized Mail (2017/02/22)

CPR	Centre de perception des revenus	RCC	Revenue Collection Centre
CPR	Contrôle de la production et rapports	PC&R	Production Control & Reporting
CPRE	Rapport sur les points de vente à risque élevé	HRO	High Risk Outlet Report
CPRP	Code de protection des renseignements personnels	PC	Privacy Code
CPS	Code de produit spécial	SPC	Special Product Code
CPS	Comptoir postal de la Société	CRO	Corporate Retail Outlet
CPU	Convention postale universelle	UPC	Universal Postal Convention
CPVD	Comptoir postal de vente au détail	RPO	Retail Postal Outlet
CQ	Courrier de quartier (2017/02/22)	NM	Neighbourhood Mail (2017/02/22)
CQPC	Courrier de quartier Postes Canada (2017/02/22)	CPNM	Canada Post Neighbourhood Mail (2017/02/22)
CQW	Corridor Québec-Windsor	QWC	Quebec-Windsor Corridor
CR	Congé de roulement	RDO	Rotation Day Off
CR	Contre remboursement	COD	Collect on Delivery
CR	Courrier repérable (Remplacé par <i>Gestion des activités</i> le 27 oct 2003)	TM	Trace Mail (Replaced by <i>Event Manager</i> Oct 27, 2003)
CR	Crédit et recouvrement	C&C	Credit and Collections
CR	Cycle des revenus	RC	Revenue Cycle
CRA	Correspondance-réponse d'affaires	BRM	Business Reply Mail
CRARI	Correspondance-réponse d'affaires du régime international	IBRM	International Business Reply Mail
CRC	Centre de réexpédition du courrier	CRC	Centralized Redirection Centre
CRCA	Centre de regroupement du courrier d'acheminement	FCP	Forward Consolidation Point
CRI	Coupon-réponse international	IRC	International Reply Coupon
CRLC	Centre ramassage et de livraison des colis	PPDH	Parcel Pickup and Delivery Hubs
CRO	Centre de rendement des opérations	OPC	Operations Performance Centre
CRP	Courrier recommandé prépayé (2011/12/22)	PRM	Prepaid Registered Mail (2011/12/22)
CRRCG	Comptabilité des revenus et rapports - Clientèle générale	CRAR	Consumer Revenue Accounting and Reporting
CRS	Centre de rendement par secteur	APC	Area Performance Centre
CRSFC	Coût de revient standard du flot du courrier	MSSC	Mail Stream Standard Costing

CS	Centre sectoriel (codes Zip)	SCF	Sectional Centre Facility (of Zip Code)
CS	Conception de solution	SD	Solution Design
CS	Contrôle des stocks	IC	Inventory Control
CSC	Centre de soutien à la clientèle	CCC	Customer Care Centre
CSC	Client du service de sacs	BSC	Bag Service Customer
CSD	Centre de service aux détaillants	RSC	Retail Service Centre
CSE	Centre de service aux entreprises	CSC	Commercial Service Centre
CSRG	Courrier sécurité recommandé du gouvernement (2011/12/22)	GSRM	Gouvernement Secure Registered Mail (2011/12/22)
CSS	Courrier des services postaux	MSC	Mail Service Courier
CSSS	Cat-Sous-Sous-Sous (2013/09/17)	CSSS	Cat-Sub-Sub-Sub (2013/09/17)
CT	Centre de travail	WC	Work Centre
CT	Courrier transactionnel (2017/02/22)	TM	Transaction Mail (2017/02/22)
CTC	application de ciblage, de tarification et de saisie de commande (2013/03/26)	TPO	Targeting, Pricing and Ordering (TPO) application (2013/03/26)
CTC	Circulaire des taux de change	FERC	Foreign Exchange Rate Circular
CTP	Centre de traitement de la région du Pacifique (2023/04/26)	PPC	Pacific Processing Centre (2023/04/26)
CTP	Coût total de possession	TCO	Total Cost of Ownership
CTPD	Centre de tri préliminaire douanier	CPSC	Customs Primary Screening Centre
CTT	Courrier traitement de texte	WPMail	Word Processing Mail
CV	Chèques de voyage	TC	Traveller's Cheque
CV	Convention de Varsovie	WC	Warsaw Convention
CVD	Comptabilité des ventes au détail	RSA	Retail Sales Accounting
CVML	Code de vérification du mode de livraison (2020/08/06)	DMAC	Delivery Mode Audit Code

D

Français		Anglais	
-	De bout en bout (2022/07/15)	E2E	End to End (2022/07/15)
-	De l'idée à la réalisation (2022/07/15)	I2E	Idea-to-Execution (2022/07/15)
-	directives de travail sécuritaire	SWI	Safe Work Instructions
-	Données statistiques clés	SKF	Statistical Key Figure
-	Données sur les modes de livraison	DM	Delivery Mode Data
DA	Demande d'achat	PAF	Purchaser's Application Form
DACP	Données sur les adresses et les codes postaux	PCAD	Postal Code Address Data
DAM	Déplacement, ajout ou modification	MAC	Move, Add or Change
D&B	« Dunn & Bradstreet »	D&B	Dunn & Bradstreet
DC	Demande de changement	CR	Change Request
DC	Destruction de renseignements confidentiels	CD	Confidential Destruction
DCCV	Dépôt central des conteneurs vides	NECF	National Empty Container Facility
DCH	Department of Canadian Heritage	n/a	Ministère du Patrimoine canadien
DD	Déclaration de dépôt	SOM	Statement of Mailing
DDC	Dépôt de distribution des colis	PDD	Parcel Delivery Depot
DDCC	Déclaration commerciaux	SOCM	Statement of Commercial Mailing
DDDB	Demande de dispositions pour dépôt bancaire	RBDA	Request for Bank Deposit Arrangements
DDR	Déclaration de dépôt, révisée	SOMR	Statement of Mailing, Revised
DDX	Déclaration de dépôt, Xpresspost	SOMX	Statement of Mailing, Xpresspost
DEC	Preuve documentaire originale de citoyenneté	DEC	Documentary Evidence of Citizenship
DF	Déclaration relative à la facture	ID	Invoice Declaration
DGD	Directeur général divisionnaire	DGM	Divisional General Manager
DIR	Direct (DIRECT, dans le SSCP, se rapporte au mode de livraison, par véhicule, des liasses de sacs au client.)	DR	Direct (DIRECT, found in PCSS, refers to a method of delivery, by vehicle, of bundles and bags directly to a customer.)
DLP	Date de livraison prévue (calculatrice) 2012/10/01	EDD	Expected Delivery Date (calculator) 2012/10/01
DM/DC	Demande de Modification / Demande de Changement	CR	Change Request
DN	Directeur national	CM	Corporate Manager

DPF	Demande de proposition financière	RFP	Request for Financial Proposal
DPMC	Dépôt postal militaire au Canada	CHPD	Canadian Home Postal Depot
DQA	Qualité de la livraison	DQA	Delivery Quality Alerts
DSD	Document de saisie des données	DCD	Data Capture Document
DT	Demande de travail	WR	Work Request
DTS	Droits de tirage spéciaux	SDR	Special Drawing Rights
DVI	développez vos idées (2025/10/28)	G.Y.M.	Grow Your Mind (2025/10/28)

E

Français		Anglais	
-	évaluation des risques en fonction de la tâche	TABRA	Task Based Risk Assessment
-	Exigences relatives aux données électroniques préalables	EAD	Electronic advanced data
-	expérience du client avec le Centre de contact (2014/07/03)	CCE	Call Centre Experience (2014/07/03)
E-26	Boîte aux lettres publique	E-26	Street Letter Box (2011/09/28)
E-27	Boîte postale, avec socle	E-27	Mail Box, mounted
EAU	Essais d'acceptation par l'utilisateur	UAT	User Acceptance Training
EBP	« Enterprise Buyer Professional »	EBP	Enterprise Buyer Professional
EC	Entreprise conjointe	JV	Joint Venture
ECAMU	Entrepreneur de colis accélérés en milieu urbain	UEC	Urban Expedited Contractor
ECC	« Enterprise Central Component » (anciennement R/3)	ECC	Enterprise Central Component (formerly R/3)
ECC	État de compte de caisse	CAS	Cash Account Statement
ECP	Étiquette de colis préaffranchi	PPPL	Postage Paid Parcel Label
ÉD	Éditique à distance	RDP	Remote Desktop Publishing
EDA	Entrepôt de données d'affaires	BW	Business Warehouse
EDB	Énoncé des besoins	SOR	Statement of Requirements
EDE	Entrepôt des données d'entreprise (2022/07/15)	EDW	Enterprise Data Warehouse (2022/07/15)
EDI	Échange de données informatisées	EDI	Electronic Data Interchange
EDSC	Emploi et Développement social Canada (anciennement RHDCC) (2015/06/03)	ESDC	Employment and Social Development Canada (formerly HRSDC) (2015/06/03)
EDT	Énoncé des travaux	SOW	Statement of Work
EEQ	Exigences Essentielles à la Qualité (2024/04/03)	CTQ	Critical to Quality (2024/04/03)
ÉFVP	évaluations des facteurs relatifs à la vie privée (2023/11/09)	PIA	Privacy Impact Assessment (2023/11/09)
EGI	Entrepreneur de gestion des installations	FMC	Facility Management Contractor
EGO	Envois du gouvernement de l'Ontario	GOMail	Government of Ontario Mailings
EIT	Enregistreuse informatisée de temps	ATR	Automated Time Recorder
EMHM	Équipement de manutention motorisé (2011/04/04)	MMHE	Motorised Material Handling Equipment (2011/04/04)

EMS	Express Mail Service	EMS	Express Mail Service
ENS	Entente sur les niveaux de service	SLA	Service Level Agreement
ENSP	Évaluation nationale du service postal	NEPS	National Evaluation of Postal Services
EPI	Équipement de protection individuel	PPE	Personal Protective Equipment
EPVO	Évaluation des procédures liées aux ventes et aux opérations (2013/09/17)	SOPR	Sales and Operational Procedural Review (2013/09/17)
EQS	Évaluation de la qualité du service	SPE	Service Performance Evaluation
ERMP	Évaluation de santé et de sécurité préalable (2011/04/04)	PHSR	Pre-start Health and Safety Review (2011/04/04)
ES	En service	IS	In Service
ESSP	Envoi à remettre en main propre	PCI	Personal Contact Item
ETC	Établissement de traitement des colis	PPP	Parcel Processing Plant
ETC	Établissement de traitement du courrier	MPP	Mail Processing Plant
ETCO	Établissement de traitement du courrier d'Ottawa	OMPP	Ottawa Mail Processing Plant
ETL	Établissement de traitement des lettres	LPP	Letter Processing Plant
ETL	Extraction, transfert et chargement (2022/07/15)	ETL	Extract Transfer and Load (2022/07/15)
ETR	Étranger	FGN	Foreign
É.-U.	États-Unis	USA	United States of America
EV	Équivalent volumétrique (2015/04/27)	VE	Volumetric Equivalent (2015/04/27)
EVA	Expéditeur à valeur ajoutée (2012/07/17)	VAM	Value Added Mailer (2012/07/17)

F

Français		Anglais	
-	Format séparé par des virgules (2012/09/11)	CSV	Comma Separated Value (2012/09/11)
-	Formulaire de demande de modification pour clients commerciaux	CCRF	Commercial Customer Charge Request Form (2018/11/27)
FA	Commis d'enregistrement	RC	Registration Clerk
FA	Facteur adjoint	LCA	Letter Carrier Assistant
FA	Formation Autodidacte	SS	Self Study
FAC	Facteur	LC	Letter Carrier
FAC	Formulaire d'activation d'une convention	AAF	Agreement Activation Form
FAP	Financement d'autorisation de projet	PAF	Project Authorization Funding
FAQ	Foire aux questions	FAQ	Frequently Asked Questions
FAV	Formation assistée par vidéo	VTB	Video-Based Training
FCL	Feuille de Contrôle de Livraison	DCS	Delivery Control Slip
FCP	Fonds du Canada pour les périodiques	CPF	Canadian Periodical Fund
FCT	Flot de colis à traiter	PPS	Parcel Processing Stream
FDJ	Fin de journée	EOD	End of Day
FDM	Feuilles de dépôt Médiaposte sans adresse	ADS	Unaddressed Admail Delivery Slip
FDT	Facteur de travail	WRF	Work Ratio Factor
FedEx	Federal Express	FedEx	Federal Express
FEM	Formation avec expert en la matière (Coaching)	ELT	Expert Lead Training (Coaching)
FETS	Flot d'envois à traiter séparément	SPS	Separate Processing Stream
FFRS	Facteurs et factrices ruraux et suburbains	RSMCs	Rural and Suburban Mail Carriers
FGOPT	Flot de grands objets plats à traiter	FPS	Flats Processing Stream
FI	Comptabilité financière	FI	Financial Accounting
FIOE	Fraternité internationale des ouvriers en électricité	IBEW	International Brotherhood of Electrical Workers
FITT	Fréquence, intensité, temps, type	FITT	Frequency, Intensity, Time, Type
FM	Facteur motorisé	MLC	Motorized Letter Carrier
FMI	Fonds monétaire international	IMF	International Monetary Fund
FMO	Fabricant de matériel d'origine	OEM	Original Equipment Manufacturer
FOL	Formulaire d'objets livrés	IDB	Items Delivered Bill

FS	Facteur surveillant	SLC	Supervisory Letter Carrier
FS	Fiche signalétique	MSDS	Material Safety Data Sheet
FSF	Sommaire financier (concessionnaires)	FSF	Financial Summary Form (Franchises)
FSP	Fournisseur de services postaux	MSP	Mail Service Provider
FTL	Flot de traitement des lettres	LPS	Letter Processing Stream
FTPR	Feuille de travail de planification du rendement	PPW	Performance Planning Worksheet
FTV	Flot de traitement en vrac	BPS	Bulk Processing System / Stream
FVDC	Formation à la vente au détail et communications	RT&C	Retail Training & Communications

Abréviations et Sigles - G à L

[Glossaire de Postes Canada <http://www.canadapost.ca/tools/pg/glossary-f.asp>](http://www.canadapost.ca/tools/pg/glossary-f.asp)

A-F <#A-F>

ascript:;>

M-R>

-Z>

G

Français		Anglais	
-	gestion des procédés administratifs et de conformité (2025/10/28)	BPM	business process management (2025/10/28)
-	Groupe de commandes	IOG	Internal Order Group
-	Groupe de travail sur la sécurité de l'information	ISWG	Information Security Working Group
-	Groupe d'entreprises de Postes Canada	CPG	Canada Post Group
GA	Gestion d'activités	EM	Event Manager
GA	Gestion de l'approvisionnement	SM	Sourcing Management
GAEL	Module de gestion d'activités en ligne	EMO	Event Manager Online
GAPV	Gomme d'alcool polyvinylique	PVA	Polyvinyl Alcohol Gum
GBTI	Groupe de la Gestion des biens de la technologie de l'information	ITAM	Information Technology Asset Management
GC	Gestion de mes comptes	MMA	Manage My Account
GC	Gestion des communications	CM	Communications Management
GCA	Gestion de la chaîne d'approvisionnement	SCM	Supply Chain Management
GCP	Gestion du contrôle de la production	PCM	Production Control Management
GCPR	Gestionnaire, Contrôle de la production et rapports	PCRM	Production Control Reporting Manager
GCU	Gestionnaire des comptes d'utilisateurs	UAM	User Account Manager
GCU	Grand centre urbain	MUC	Major Urban Centre
GDC	Gestion des données de la clientèle (anciennement QDE)	CDM	Customer Data Management (formerly EDQ)
GDC	Gouvernement du Canada	GOC	Government of Canada
GDEW	« Global Delivery Express Worldwide » (anciennement TNT)	GDEW	Global Delivery Express Worldwide (formerly TNT)
GDPR	Gestion de donnée des produits de repérage	TDMU	Trace Data Management Utility
GE	Gouvernance d'entreprise	CG	Corporate Governance
GEC	Gros destinataires de courrier	LVM	Large Volume Mailer
GECA	Gestion d'Évènements de la Chaîne d'Approvisionnement	SCEM	Supply Chain Event Management
GÉOPOSTE	Marque déposée de la SCP	GEOPOST	CPC Trade Mark
GEP	Grand établissement postal	MAPP	Major Area Postal Plant
GES	Gaz à effet de serre	GHG	Greenhouse Gas

GF	Gestion financière	FM	Financial Management
GGC	Groupe de Gestion du credit	CMG	Credit Management Group
GIT	Gestion de l'information et de la technologie	ITM	Information & Technology Management
GJ	Gestion juridique	LM	Legal Management
GL	Grand livre	GL	General Ledger
GL	Grande lettre	LL	Large Letter
GM	Gestion du marketing	MM	Marketing Management
GML	grands modèles de langage (2025/10/28)	LLM	large language models (2025/10/28)
GMP	Gestion de mon profil	MMP	Manage My Profile
GMP	Gestionnaire du marketing des produits	PBM	Product Brand Manager
GMVD	Gestionnaires du Marché de la vente au détail	RBM s	Retail Business Managers
GO	Gestion des opérations	OM	Operations Management
GP	Gestionnaire de projet (2022/07/15)	PM	Project Manager (2022/07/15)
GPD	grille de prise de décision (2025/10/28)	DmM	Decision-making Matrix (2025/10/28)
GPDR	Gestion du procédé lié aux données de référence (2023/03/01)	MDPM	Master Data Process Management (2023/03/01)
GRC	Gestion des relations avec la clientèle	CRM	Customer Relationship Management
GRE	Gestion du rendement des employés	HPM	Human Performance Management
GRF	Gestion des relations avec les fournisseurs	SRM	Supplier Relationship Management
GS	Gestion du service	SV	Service Management
GSVD	Gestionnaire de secteur, Vente au détail	ARM	Area Retail Manager
GV	Gestion des ventes	SS	Sales Management
GVC	Gestion de la valeur pour les clients	CVM	Customer Value Management
GVPN	Gestionnaire des ventes de premier niveau	FLSM	First Line Sales Manager
GZL	Gestionnaire de zone locale	LAM	Local Area Manager

H

Français		Anglais	
-	Hors service	OS	Out of Service
HAP	Heure d'arrivée prévue	ETA	Estimated Time of Arrival

I

Français		Anglais	
-	Information sur les services postaux	PSI	Postal Services Information
-	Intégration de l'Internet	II	Internet Integration
-	Intelligence d'affaires et services d'analyse (2022/07/15)	BI&A	Business Intelligence, Data Management and Analytics (2022/07/15)
-	<i>l'Information Security Forum</i>	ISF	Information Security Forum
IA	intelligence artificielle (2025/10/28)	AI	Artificial Intelligence (2025/10/28)
IAA	IA algorithmique (2025/10/28)	AAI	Algorithmic AI (2025/10/28)
IAG	IA générative (2025/10/28)	GenAI	Generative AI (2025/10/28)
ICP	Infrastructure à clés publiques	PKI	Public Key Infrastructure
ICT	Intégration du calcul des tarifs (Nota 2011/06/15 : Le nouveau nom pour cette application est « Sélecteur de tarifs »)	RCI	Rate Calculator Integration (Note 2011/06/15: Name of application changed to "Rate Shopper")
ID	Identification	ID	Identification
ID	Intégration des données (2022/07/15)	DI	Data Integration (2022/07/15)
IDM	Institut de design de Montréal	IDM	Institut de Design Montréal
iDOM	Modèle d'exploitation de la livraison d'Innovaposte (2022/07/15)	iDOM	Innovapost's Delivery Operating Model (2022/07/15)
IDPM	Itinéraire de distribution postale motorisée	MR	Mobile Route
IF	Itinéraire de facteur	LCR	Letter Carrier Route
IFP	Institut de formation et de perfectionnement	LDI	Learning and Development Institute
IGMP	Immeuble géré par un maître de poste	PMD	Postmaster-Managed Building
IM	Itinéraire motorisé	MR	Motorized Route
IMP	Installation des messageries prioritaires	PCF	Priority Courier Facility
IOT	Intégration ordinateur-téléphone	CTI	Computer-telephony Integration
IPADD	Envoi d'importations postales assujetties à des droits de douane	CPI	Customs Postal Import
IPC	International Post Corporation	IPC	International Post Corporation
IPDR	Identification des points de remise	POCI	Point of Call Identifier
IPFP	Institut professionnel de la fonction publique du Canada	PIPS	Professional Institute of the Public Service of Canada
IQSVD	Indice de la qualité des services de vente au détail	RSQI	Retail Service Quality Index
IRC	Indicateur de rendement clé	KPI	Key Performance Indicator

IS	Intégrateur de système	SI	System Integrator
ISBN	Numéro normalisé international du livre	ISBN	International Standard Book Numbers
ISC	Indice de satisfaction de la clientèle	CSI	Customer Satisfaction Index
ISE	Indice de satisfaction des employés	ESI	Employee Satisfaction Index
ITV	Installation de traitement en vrac	BMF	Bulk Mail Facility
IUG	Interface utilisateur graphique	GUI	Graphical User Interface
IVC	Indice de valeur pour la clientèle	CVI	Customer Value Index

J

Français		Anglais	
JMT	Jumelage en milieu de travail	OJT	On the Job Training
JX	Abréviation pour les journaux et les périodiques (UPU)	JX	Abbreviation for Newspapers and Periodicals (UPU)

K

Français		Anglais	
KPG	Kahala Posts Group	KPG	Kahala Posts Group
KSQ	Kiosque	KSK	Kiosk

L

Français		Anglais	
-	Livrer au bureau de poste (2013/03/04)	DTPO	Deliver to Post Office (2013/03/04)
LA	Lieu d'achat ou Point d'achat	POP	Point of Purchase
LAS	Liste d'assortiment du stock	SAL	Stock Assortment List
LC	Lancement du concept	CI	Concept Initiation
LC	Lettres/Cartes	LC	Letters and Cards
LCA	Listes de contrôle de l'accès	ACL	Access Control Lists
LCAO	-	LCAO	Letter, Card and Other product (2018/09/12)
LCBA	Groupe de conformité à la lutte contre le blanchiment d'argent (anciennement nommé le Groupe de conformité à la LRPCFAT) à Postes Canada	AML	Anti-Money Laundering Compliance Group (formerly called PCMLTF Compliance Group) at Canada Post
LDM	Lieu de dépôt multiple	MDL	Multiple Deposit Listing
LECC	Logiciel d'expédition conçu par la clientèle	CDSS	Customer Developed Shipping Systems
LEED	« Leadership in Energy and Environmental Design »	LEED	Leadership in Energy and Environmental Design
LETP	Logiciel d'expédition par tierce partie	3PSS	Third Party Shipping Systems
LL	Levée et livraison	C&D	Collection & Delivery
LMPA	Liste maîtresse des procédés administratifs	BPML	Business Process Master List
LNTE	Liste nationale de numéros de télécommunications exclus	DNCL	Do Not Call List
LNR	Liste nationale de récupération (2019/07/31)	NTL	National Trapping List (2019/07/31)
LOC	Lecteur optique de caractères	OCR	Optical Character Reader
LOCML	Lecteur optique de caractères multiligne	MLOCR	Multi-Line Optical Character Reader
LOCMM	Lecteur optique de caractères manuel mobile	MMO	Mobile Manual Optical Character Reader (The MMO Character Reader is used to sample metered mail)
LRIND	Balayage d'article réussi non disponible (2018/11/27)	SSINA	Successful Scan Item Not Arrived (2018/11/27)
LRIND	Balayage réussi, article non livré	SSINA	Successful Scan Item Not Available

LRPCFAT	<i>Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes</i> Groupe de conformité à la LRPCFAT : le nom ancien du Groupe de conformité à la lutte contre le blanchiment d'argent à Postes Canada	PCMLTF	<i>Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act</i> <i>PCMLTF Compliance Group: former name of Anti-Money Laundering Compliance Group at Canada Post</i>
LSE	Libre-service pour les employés	ESS	Employee Self-Service

Abréviations et Sigles - M à R

Glossaire de Postes Canada <<http://www.canadapost.ca/tools/pg/glossary-f.asp>>

A-F <#A-F>

G <#G_FR> -L>

M <#M_FR>

O <#O_FR> /ascrip<#P_FR> t;>

O <#O_FR>

R <#R_FR> -Z>

M

Français		Anglais	
-	Manuel des Opérations de vente au détail	ROM	Retail Operations Manual
-	Marketing Intelliposte (2017/02/22)	SMM	Smartmail Marketing (2017/02/22)
-	Ministère du Patrimoine canadien	DCH	Department of Canadian Heritage
-	Mise en service de l'équipement et des systèmes à l'échelle nationale (2011/04/04)	NESD	National Equipment and Systems Deployment (2011/04/04)
-	Mode de paiement	MOP	Method of Payment
-	Module logistique	MM	Logistic Module
MAA	Médiaposte avec adresse (Nom du produit remplacé par Courrier personnalisé)	AA	Addressed Admail (Product name changed to Personalized Mail)
MAI	Machines servant aux affaires internationales	IBM	International Business Machines
MASQ	« Approvisionnements et Services » du gouvernement du Québec	MASQ	Government of Quebec "Supply & Services"
MCAE	Module central d'application des étiquettes	CLAM	Centralized Label Application Module
MCR	Machine de correction et de réexpédition	RRM	Reconditioning Redirection Machine
MD	Marketing direct	DM	Direct Marketing
MÉDIA CARTE	Marque déposée (publicité - marketing) de la SCP	Mediacard	CPC (Advertising / Marketing) Trade Mark
MEM	Mise en marché	TTM	Take to Market
MERO	Machine à éliminer, à redresser et à oblitérer	CFC	Culler, Facer, Cancellor
MGC-i	Modèle de gestion du changement pour les investissements (2025/10/28)	CMM-i	Change Management Model for Investments (2025/10/28)
MGT	Module de gestion de la trésorerie	CMM	Cash Management System
ML	Mode de livraison	DM	Delivery Mode
MOSNI	Modèle d'optimisation du système national intégré	OMNIS	Optimization Model of the National Integrated System
MP	Maître de poste	PM	Postmaster
MP	Mandat-poste	MO	Money Order
MP	Messageries prioritaires	PC	Priority Courier
MPD	Messageries prioritaires de départ	OPC	Outbound Priority Courier
MPF	Modification du prix forfaitaire	FCP	Fixed Price Change
MPME	Marketing auprès des PME	SBM	Small Business Marketing

MPUPE	Manuel des mesures d'urgence et plan d'évacuation	MEPEP	Manual of Emergency Procedures & Evacuation Plan
MRMA	Module de rapport sur les machines à affranchir	MRM	Meter Reporting Module
MRR	Machines à relever et à redresser (2011/04/04)	EFM	Edger Facer Machines (2011/04/04)
MS	Maintien du service	SM	Service Maintenance
MSA	Médiaposte sans adresse	U/A or UA	Unaddressed Admail
MT	Maintien des taxes	TM	Tax Maintenance
MTGOP	Voir TOPA	FSM	See AFSM
MTL	Machine à trier les lettres	LSM	Letter Sorting Machine
MTL	Module de tri aux fins de livraison	DSM	Delivery Sort Module
MVS	Marketing, ventes et service	MSS	Marketing, Sales and Service

N

Français		Anglais	
-	National Damage Centre	NDC	National Damage Centre
-	Nœud hiérarchique standard	SHN	Standard Hierarchy Node
-	Normes de service	SS	Service Standard
-	Note d'information à l'intention des superviseurs (2018/06/17)	SBN	Supervisory Briefing Notice (2018/06/17)
-	numéro sans frais (2023/11/09)	TFN	Toll Free Network (2023/11/09)
NAR	Numéro d'autorisation de retour	RAN	Return Authorization Number
NCA	Normes canadiennes d'adressage	CAS	Canadian Addressing Standards
NCB	Nouveau code à barres	NGB	Next Generation Barcode
NCD	Numéro de contrôle des dépôts	DCN	Deposit Control Number
NDM	Gestion nationale des postes de facteurs	NDM	National Depot Management
NHA	Nœud hiérarchique auxiliaire	AHN	Alternative Hierarchy Node
NIP	Numéro d'identification du produit	PIN	Product Identification Number
NPDG	Bureau de poste avec service de facteur	LCO	Letter Carrier Office
NR	Note de rajustement	AM	Adjustment Memo
NSI	Normes de service du régime international	ISS	International Service Standards
NT	Note de connaissance	CN	Consignment Note

0

Français		Anglais	
-	Outil de sélection électronique du lieu de dépôt (2013/05/07)	EDSS	Electronic Deposit Site Selection (2013/05/07)
-	Outil Procédés en un Click (2013/09/17)	PIAC	Process-In-A-Click (2013/09/17)
OAC	Outil d'assignation des clients (2018/10/16) (Auparavant Outil de recommandation des produits)	CRT	Customer Referral Tool (2018/10/16) (previously PRT-Product Referral Tool)
OBV	Ordinateur a branchement variable	VCD	Variable Connected Desktop
OCRR	Organisation des courriers de routes rurales	ORRMC	Organization of Rural Route Mail Couriers
OEE	Option d'entrée électronique	EIO	Electronic Input Option
OEE	Outils électroniques d'expédition	EST	Electronic Shipping Tools
OELB	Outils d'expédition de Livres de bibliothèque	LBST	Library Books Shipping Tool
OEPV	Outil de tarification des ventes	SPT	Sales Pricing Tool
OESR	outil d'évaluation de la sécurité routière	TSAT	Traffic Safety Assessment Tool
OFC	Opérations financières et contrôle	FOC	Financial Operations Control
OGA	Ordre de grandeur approximatif	ROM	Rough Order of Magnitude
OI	Ordre interne	IO	Internal Order
OMU	Organisation des mesures d'urgence	EMO	Emergency Measures Organization
OP	Opérations	OP	Operations
OP	Ordinateur personnel	PC	Personal Computer
OSU	Ouverture de session unique	SSO	Single Sign-On
OTP	Option en temps partagé	TSO	Time Sharing Option
OUSF	Opérations des utilisateurs des systèmes financiers	FSUO	Financial Systems User Operations
OVD	Opérations de vente au détail	RO	Retail Operations
OVT	Opération d'ouverture, vidage des sacs et tri du courrier	ODC	Open, Dump and Cull operation

P

Français		Anglais	
-	Planification de la continuité des activités	BCP	Business Continuity Planning
-	Plateforme d'analyses des données de l'entreprise (2025/07/14)	EDAP	Enterprise Data & Analytics Platform (2025/07/14)
-	point de contact unique	SPOC	single point of contact
-	Porteurs d'un Canada plus fort (2022/07/15)	ASCD	A stronger Canada - delivered (2022/07/15)
-	Poste de travail de la prochaine génération	NGW	Next Generation Workstation
-	Poste-publications (2017/02/22)	PM	Publications Mail (2017/02/22)
-	Pratiques commerciales	CBPs	Commercial Business Practices
-	Presse spécialisée du Canada	CBP	Canadian Business Press
-	Preuve d'âge (2025/03/10)	POA	Proof of age (2025/03/10)
-	Preuve de paiement (2018/11/20)	PoP	Proof of Payment (2018/11/20)
-	preuve d'identité numérique (2025/06/18)	DPOI	Proof of Identity (2025/06/18)
-	Procédure de verrouillage et d'étiquetage (2011/04/04)	LOTO	Lock-out and Tag-out procedure (2011/04/04)
-	procédures normales d'exploitation (2025/10/28)	SOPs	Standard Operating Procedures (2025/10/28)
-	Programme d'aide aux employés (2014/07/03)	EAP	Employee Assistance Program (2014/07/03)
-	Programme de pistage et de repérage de nouvelle génération (2025/07/14)	NGTT	Next Generation Track & Trace (2025/07/14)
-	protection des données d'entreprise (2025/10/28)	EDP	Enterprise Data Protection (2025/10/28)
P	Conservé en permanence par Postes Canada	P	Permanently Retained by Canada Post
PA	Période actuelle	PTD	Period to Date
PA	Procédé administratif	BP	Business Process
PAA	Plan d'achat anticipé (ou produits)	APP	Advance Purchase Plan (or Products)
PAA	Projet d'amélioration de l'adressage (2011/09/14)	AIP	Address Improvement Project
PADP	Programme d'aide à la distribution des publications (ministère des Communications)	PDAP	Public Distribution Assistance Program (Department of Communications)
PAF	Paiement automatique	PAP	Pre-authorized Payment
PAHL	Posté après l'heure limite	MACO	Mailed After Cut-off Time
PAICD	Programme d'assurance-invalidité de courte durée	STDP	Short Term Disability Program
PAILD	Invalidité de longue durée	LTD	Long Term Disability

PAP	Programme Avant-poste (ou plan)	PRP	Preferred Relationship Program (or Plan)
PATDN	Publication affranchie au tarif des dépôts en nombre	BPP	Bulk Paid Publication
PAZ	Plan d'amélioration de zone	ZIP	Zone Improvement Plan
PBBD	Petits bureaux et bureaux à domicile	SOHO	Small Office Home Office
PCCD	Préposé au Centre de contrôle des données	DCCC	Data Control Centre Clerk
PCD	Processus de coordination des dépôts	DCP	Deposit Coordination Process
PCGSL	Poste Canada Gestion de systèmes Ltée (Voir PCIL pour nouveau nom)	CPSML	Canada Post Systems Management Ltd. (See CPIL for new name)
PCIL	Postes Canada Internationale Limitée	CPIL	Canada Post International Limited
PCP	Programme de contrôle de la production - Point de concentration provincial	PCP	Production Control Program / Provincial
PCR	Petits colis et rouleaux	SPR	Small Parcels and Rolls
PCV	Promesse de conformité volontaire	AVC	Assurance of Voluntary Compliance
PDC	Permis de conduire	VOP	Vehicle Operator Permit
PD&C	Point de dépôt et cueillette (2023/04/26)	P&D	Pick & Drop locations (2023/04/26)
PDC	Production et distribution du courrier	MP&D	Mail Production and Delivery
PDF	Poste de facteurs	LCD	Letter Carrier Depot
PDG	Président-directeur général	CEO	Chief Executive Officer
PDL	Point de livraison ou preuve de livraison	POD	Point of Delivery or Proof of Delivery
PDR	Points de remise (2013/05/13)	PDR	Points of Call (2013/05/13)
PDRA	points de remise à actualiser (2023/11/22)	POCUR	Point of Call Update Request (2023/11/22)
PDU	Permission d'utilisation (2011/04/04)	CTU	Certificate to Use (2019/09/17)
PDV	Point de vente	POS	Point of Sale
PE	Portails d'entreprise	EP	Enterprise Portals
PEL	Païement en ligne	OLP	Online Payment
PEP	Plan d'exécution du projet (2011/04/04)	PEP	Project Execution Plan (2011/04/04)
PEP	Point d'entrée provincial	PEP	Provincial Entry Point
PEPS	Premier entré, premier sorti	FIFO	First In, First Out
PERL	Programme d'évaluation et de reconnaissance de logiciel	SERP	Software Evaluation Recognition Program
PEU	Plan d'évacuation d'urgence	EEP	Emergency Evacuation Plan

PGAC	Processus de gestion d'activités et de comptes	AAMP	Activities and Accounts Management Process
PGI	Progiciel de gestion intégré	ERP	Enterprise Resource Planning
PGR	Plan de gestion du rendement	PMP	Performance Management Plan
PGSEC	Processus de gestion du système d'établissement des coûts	CSMP	Costing System Management Process
PIA	Programme d'intégration des analystes (2025/07/14)	AOP	Analytics Onboarding Program (2025/07/14)
PID	Point d'imagerie de documents	DIS	Document imaging site
PIE	Programme d'intéressement des employés	EIP	Employee Involvement Program
PISRH	Planification et intégration stratégiques des ressources humaines	HRSPI	Human Resources Strategic Planning & Integration
PJ	Pièce de journal	JV	Journal Voucher
PL	Poste-lettres	LM	Letter Mail
PME	Petite et moyenne entreprise	SMB	small to medium business (2023/06/20)
PNCA	Programme national sur les changements d'adresse	NCOA	National Change of Address
PNIA	Plan national indicateur d'acheminement	NDG	National Distribution Guide
PO	Poste ordinaire	RP	Regular Post
PP	Postal Plus	PP	Postal Plus
PPC	Planification de la production et contrôle	PP&C	Planning Production and Control
PPCC	Paiement préautorisé par carte de crédit	PACC	Pre-authorized Credit Card
PPD	prise de décision pertinente (2025/10/28)	DmP	Decision-making Practice (2025/10/28)
PPJ	Pli Premier Jour	FDC	First Day Cover
PPMU	Programme de planification des mesures d'urgence	EPP	Emergency Planning Program
PPND	Envois Postes-publications non distribuables (Service discontinué le 1 ^{er} juin 2022)	UPM	Undeliverable Publication Mail (Service discontinued on June 1, 2022)
PPRH	Planification et perfectionnement des ressources humaines	HRP&D	Human Resources Planning and Development
PPRMT	Programme de prévention des risques en milieu de travail	WHPP	Workplace Hazards Prevention Program
PR	Poste restante	GD	General Delivery
PRE	Prestation de renseignements sur l'entreprise	EID	Enterprise Information Delivery
PRG	Port de retour garanti	RPG	Return Postage Guaranteed

PRG	Processus de règlement des griefs	GRP	Grievance Resolution Process
PSE	Produits et services électronique	EP&S	Electronic Products and Services
PSP	Programme Service Plus	SPP	Service Plus Program
PSP	Projet de simplification des produits	PSP	Product Simplification Program
PSVD	Point de service de la vente au détail	RPS	Retail Point of Service
PV	Productions vidéo	VP	Video Productions
PVC	Pupitres de vidéocodage	VCD	Video Coding Desk
PVD	Point de vente de détail (2022/07/15)	RPOS	Retail Point of Sale (2022/07/15)
PVP	Produits virtuels prépayés	VPP	Virtual Prepaid Products

Q

Français		Anglais	
QDE	Qualité des données d'entreprise	EDQ	Enterprise Data Quality

R

Français		Anglais	
-	Rapport quotidien du poste de facteurs	DDR	Daily Depot Report
-	Réclamations pour les GEC (gros expéditeurs de courrier) (2014/07/03)	LVC	Large Volume Claimants (2014/07/03)
-	Redressement de service à la clientèle (2013/02/15)	CSA	Customer Service Adjustment
-	Règles administratives liées au réseau national de dépôt (2013/01/03)	NIBR	National Induction Business Rules (2013/01/03)
-	Repérer un envoi	TaM	Track a Mailing
-	Réseau de livraison numérique (2013/09/17)	DDN	Digital Delivery Network (2013/09/17)
R/3	Le terme R/3 a été remplacé par « PGI - Progiciel de gestion intégré » (2011/12/22) Version actuelle de l'application du SAP qui appuie les procédés au centre des activités de Postes Canada, notamment les Finances, le Traitement des commandes jusqu'à leur paiement et les Ressources humaines.	R/3	The term R/3 has been replaced with "ERP - Enterprise Resource Planning". (2011/12/22) Current version of SAP application that supports CPC's central processes, such as Finance, Order to Cash and Human Resources.
RADAR	Radiodétection	RADAR	Radio Detection and Ranging
RAE	Renvoi à l'expéditeur	RTS	Return to Sender
RAM	Mémoire vive	RAM	Random Access Memory
RAMST	Réseau d'audio-messagerie et les services de téléphonie	VNTS	Voice Network Telephony Services
RC	Remise au comptoir	CF	Call For
RC	Revenus commerciaux	CR	Commercial Revenue
RCD	Réseau de contrôle des données	DCN	Data Control Network
RCI	Règlement du courrier international	IMS	International Mail Settlement
RCI	Rendement du capital investi	ROI	Return on Investment
RCL	Registre du contrôle des lots	BCL or BD	Batch Control Log
RCN	Région de la capitale nationale	NCR	National Capital Region
RCP	Recherche de codes postaux	PCL	Postal Code Look-Up
RCS	Renseignements commerciaux stratégiques	BI	Business Intelligence
RCSST	Règlement canadien sur la sécurité et la santé au travail	COSH	Canada Occupational Safety and Health
RDC	Ramassage de colis (2020/02/26)	PPU	Parcel Pickup
RDG	Réseau de distribution globale	GDNet	Global Distribution Network
RDS	Relevé de dénombrement des stocks	PID	Physical Inventory Document

REAP	Rapport sur l'état d'avancement du projet	PSR	Project Status Report
REI	Rapport sur l'état des immeubles	BCR	Building Condition Report
RFC	n/a	RFC	Remote Function Call
RFID	Identification par radiofréquence	RFID	Radio Frequency ID
RGC	Rentes du gouvernement canadien	CGA	Canadian Government Annuities
RH	Gestion des ressources humaines	HR	Human Resources Management
RHRO	Système de rapport hebdomadaire des tendances en matière de rendement opérationnel	WOPRS	Weekly Operational Performance Reporting System
RICEF	Rapports, interfaces, conversions, extensions, formulaires	RICEF	Reports, Interfaces, Conversion, Extensions, Forms
RL	Réseau local	LAN	Local Area Network
RLFMSL	Royal LePage Facility Management Services Ltd	RLFMSL	Royal LePage Facility Management Services Ltd
RLI	Représentant local des immeubles	LBR	Local Building Representative
RLP	Réinventer la poste	RTP	Reinventing the Post
RLP	Représentant du Réseau de livraison physique	PDN	Physical Delivery Network (PDN) Representative
RMC	Reconnaissance magnétique de caractères (numéro de RMC)	MICR	Magnetic Ink Character Recognition (MICR Number)
RMRV	Rajustement de la mesure de rendement des ventes	SPMA	Sales Performance Measurement Adjustment
RPA	Résolution au premier appel	FCR	First Call Resolution
RPA	Réorganisation des procédés administratifs	BPR	Business Process Re-engineering
RPG	Réseau de la prochaine génération	NGN	New Generation Network
RPS	Renseignements personnels sensibles (2016/10/06)	SPI	Sensitive Personal Information (2016/10/06)
RQL	Rapport quotidien sur les lots	DBR	Daily Batch Report
RR	Référence rapide	QR	Quick Reference
RR	Route rurale	RR	Rural Route
RRC	Réseau des relations avec la clientèle	CRN	Customer Relationship Network
RSC	Revenus des services à contrat	CSR	Contractual Services Revenue
RSE	Réseau du service aux entreprises	CSN	Commercial Service Network
RSEA	Rapport du surveillant - Enquête sur un accident	SIIRS	Supervisor Incident Investigation Report

RSL	Rapport de suspension de lots	BSR	Batch Suspense Report
RsRdCI	Responsable, Redevable, Consulté, Informé	RACI	Responsible, Accountable, Consulted or Informed
RT	Relations de travail	LR	Labour Relations
RT	Retour au travail	RTW	Return to work
RTA	Région de tri d'acheminement (Secteur géographique représenté par les trois premiers caractères du Code postal ^{OM} .)	FSA	Forward Sortation Area (The first three characters (alpha-numeric-alpha) of the Postal Code ^{OM} , which represent a geographic area.)
RTS	Rapport sur le transport de surface	STR	Surface Transportation Report
RTS	Réseau de transport de surface	STS	Surface Transportation System
RVD	Représentants de la Vente au détail	REPS	Retail Representatives
RVI	Réponse vocale interactive	IVR	Interactive Voice Response

Abréviations et Sigles - S à Z

Glossaire de Postes Canada <<http://www.canadapost.ca/tools/pg/glossary-f.asp>>

A-F <#A-F>

G <#G_FR>

T <#T_FR>

H <#H_FR>

V <#V_FR>

W <#W_FR>

X <#X_FR>

Y <#Y_FR>

Z <#Z_FR>

M-R>

ascript:;>

S

Français		Anglais	
-	Secteur d'activité	LoB	Lines of Business
-	secteurs non desservis (2023/12/15)	NSA	non-serviced area (2023/12/15)
-	Soutien à l'intérieur du poste de facteurs (2019/07/31)	IDS	Inside Depot Support (2019/07/31)
-	Spécifications du titulaire de procédé	POS	Process Owner Specification
-	Succursale postale à contrat	CSP	Contracted Services Postal Station
-	Système de gestion du contenu	CMS	Content Management System
-	Système de gestion nationale des postes de facteurs (2011/04/04)	NDMS	National Depot Management System (2011/04/04)
4S	Quatre services simplifiés	S4	Simplified 4 Products
SA	Solution d'apprentissage	LSO	Learning Solution
SAAMP	Système d'allocation autorisée des maîtres de poste	PMAAS	Postmaster Authorized Allowance System
SAC	Spécialiste en amélioration	KIS	Knowledge Improvement Specialist
SAC	Suivi automatisé des colis	APT	Automated Parcel Tracking
SAC «M»	Produit international « Même destinataire » (même adresse)	"M" Bag	International Product « Même Destinataire » (Same Address)
SAP	Systèmes, applications et produits	SAP	Systems, Applications and Products
SAR	Système automatisé de renseignements	AES	Automated Enquiry System
SAS	Spécialiste en architecture de solutions (2022/07/15)	SA	Solution Architect (2022/07/15)
SATCOM	Télécommunications par satellite	SATCOM	Satellite Communications
SAW	Serveur d'applications Web	WAS	Web Application Server
SB	Service de banlieue suburbain	SS	Suburban Service
SB	Système de bureautique	EOS	Electronic Office System
SBRR	Services de banlieue - route rurale (livraison)	SS/RR	Suburban Services / Rural Route (Delivery)
SC	Service à la clientèle	CS	Customer Service
SC	Services de la correspondance	CU	Correspondence Unit
SCA	Service de correction d'adresse	ACS	Address Correction Service
SCAA	Système de contrôle de l'acheminement aérien	ARCS	Air Routing Control System

SCAF	Système centralisé d'archivage de fichiers	CFS	Central File Storage
SCALA	Application d'étiquetage et d'adressage pour les casiers de tri	SCALA	Sorting Case Address-Labeling Application
SCC	Services des comptes clients (anciennement GDC) (2017/09/29)	CAS	Customer Account Service (formerly CDM) (2017/09/29)
SCC	Système de contrôle des contrats	OCS	Order Control System
SCDB	Système de contrôle des dépôts bancaires	BDMS	Bank Deposit Monitoring System
SCE	Services commerciaux électroniques	ECS	Electronic Commerce Services
SCF	Service canadien de la faune	CWS	Canadian Wildlife Service
SCG	Secrétariat du Conseil de gestion	MBS	Management Board Secretariat
SCG	Secteur commercial général	GBA	General Business Area
SCGC	Système du Comité de gestion de la configuration	CMBS	Configuration Management Board System
SCP	Société canadienne des postes	CPC	Canada Post Corporation
SCPC	Sac de courrier de première classe (sac FCM, terme américain)	FCM	First Class Mail Bag (U.S. Term)
SCRS	Système du coût de revient par stades	PCS	Process Costing System
SCS	Système de correspondance de la Société	-	-
SCSA	Système de classement de secteur d'activité	BAFS	Business Area Filling System
SCSR	Section du courrier Sécurité recommandé	SRMS	Security Registered Mail Section
SD	Scientifique des données (2022/07/15)	DS	Data Scientist (2022/07/15)
SDE	Ligne d'information des employés	EIL	Employee Information Line
SE	Simplification des étiquettes	LS	Label Simplification
SEC	Système d'expédition par la clientèle	CSS	Customer Shipping System
SEESS	Service d'essai et évaluation du système postal	STEPS	Service Testing and Evaluation of the Postal System
SEI	Systèmes d'envois internationaux (Hassler - Ascom)	IMS	International Mailing Systems (Hassler / Ascom)
SEI	Services d'expédition intégrés	ISS	Integrated Shipping Services
SEMILLE	Service de mise à jour de listes d'envoi	MARS	Mailing List Address Replacement Service
SEPC	Syndicat des employés des postes et communications	UPCE	Union of Postal Communication Employees
SERCO	Service de ramassage commercial	CPU	Customer Pick-Up

SERMA	Système électronique de réglage des machines à affranchir	EPSS	Electronic Postage Setting System
SERV	Système d'établissement des rapports sur les recettes	RRS	Revenue Reporting System
SES	Systèmes d'exploitation de la Société	COPSYS	Corporate Operating Systems
SEVA	Services électroniques à valeur ajoutée	VAES	Value-added Electronic Services
SFV	Système frontal variable	VFE	Variable Front End
SFSC	Système des franchises du service commercial	-	-
SGA	Système de gestion des adresses	AMS	Address Management System
SGAI	Système de gestion et d'analyse des incidents	ITMS	Incident Trend Management System
SGC	Services de gestion du courrier	MMS	Mail Management Services
SGC	Système de gestion des clés	KMS	Key Management System
SGC	Système de gestion des contracts	CMS	Contract Management System
SGCI	Système de gestion et de contrôle d'incident	IMACS	Incident Management and Control System
SGCOVD	Système de gestion des contracts d'opérations de vente au détail	ROCS	Retail Operations Contract Management System
SGEM	Système de gestion d'exécution de méthodologies	MDM	Methods Delivery Manager
SGIEA	Système de gestion de l'information sur les envois sans adresse	HIMS	Householder Information Management
SGL	Système - Service de gestion de la livraison	DMS	Delivery Management Service / System
SGP	Société de gestion de projets	CDS	Corporate Design Standards
SGP	Système de gestion des problèmes	CPRS	Customer Problem Reporting System
SGR	Système de génération de répertoires (2011/04/04)	DGS	Directory Generation System (2011/04/04)
SHL	Systemhouse Inc.	SHL	Systemhouse Inc.
SIC	Système d'information sur les concessionnaires	DIS	Dealer Information System
SIC	Système informatique centralisé (2011/04/04)	CCS	Centralized Computer System (2011/04/04)
SICH	Système d'information destiné aux cadres hiérarchiques	LMIS	Line Management Information System

SICMA	Système de l'inventaire et de contrôle des machines à affranchir	PMICS	Postage Meter Information Control System
SID	Système d'information sur les directives	IIS	Instructional Information System
SIE	Système d'identification des étiquettes	LIS	Label Identification System
SIG	Système d'information Géoposte	GIS	Geopostal Information Systems
SIGE	Système d'information pour la gestion des enquêtes	EMIS	Enquiry Management Information System
SIGI	Système intégré de gestion des itinéraires	IRMA	Integrated Route Measurement Application
SIGPV	Système d'information de gestion du parc de véhicules	FMIS	Fleet Management Information System
SIJRT	Système d'information sur la jurisprudence des Relations du travail	LRJIS	Labour Relations Jurisprudence Information System
SIMDUT	Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail	WHMIS	Workplace Hazardous Materials Information System
SIRC	Système d'information aux clients	CRIS	Customer Response System
SIRH	Système d'information sur les ressources humaines	HRIS	Human Resources Information System
SIRTG	Système d'information des Relations du travail sur les griefs	LRGIS	Labour Relations Grievance Information System
SIS	Service intérieur seulement	OD	Only Domestic
SIS	Système d'identification du service	SIS	Service Identification System
SISC	Système d'information - Service à la clientèle	CCIS	Customer Claims Information System
SISC	Stratégie intégrés des services à la clientèle	ICMS	Integrated Customer Management Strategy
SIVMO	Système d'information sur le volume et la main-d'oeuvre	LAVIS	Labour and Volume Information System
SLCJ	Services Locaux de Johnson Controls	JCLS	Johnson Controls Local Services
SLCP	Soutien local au contrôle des procédés	PCLS	Process Control Local Support
SLMSA	Système de Livraison pour la Médiaposte Sans Adresse	UADS	Unaddressed Admail Delivery System
SLRC	Service en ligne pour la réexpédition du courrier (2020/02/25)	RSO	Redirection Services Online
SMC	Système de manutention des conteneurs (2023/04/26)	CHS	Container Handling System (2023/04/26)
SMCJ	Services mondiaux de Johnson Controls	JCWS	Johnson Controls World Services

SMIF	Système de mesure des itinéraires de facteur	LCRMS	Letter Carrier Route Management System
SMPV	Système mobile de vente (2022/07/15)	MPOS	Mobile Point of Sale (2022/07/15)
SMS	Système du manuel de la Société	CMS	Corporate Manual System
SNITA	Système national intégré de tri et d'acheminement du courrier	NIFS	National Integrated Forward Sort and Despatch System
SNR	Signature non requise	SNR	Signature Not Required
SNV	Système national sur les volumes	NVS	National Volume System
SOU	Soustracteur	DR	Descending Register
SP	Service des postes	OPS	On Postal Service
SP	Succursale postale	PS	Postal Station
SPA	Service postal aérien	AMS	Air Mail Service
SPAI	Système périphérique d'achats internationaux	IPS	International Purchasing Pheriferal System
SPC	Services postaux à contract	CPS	Contracted Postal Services
SPI	Système postal international	IPS	International Postal System
SPPE	Solutions pour petites entreprises (2015/10/26)	SfsB	Solutions for Small Business (2015/10/26)
SPL	Sorti pour livraison	OFD	Out for Delivery
SPR	Suppléments pour paiement en retard	LPF	Late Payment Fee
SPR	Système de pistage et de repérage (Remplacé par <i>Gestion des activités</i> en oct. 2003)	T&T	Track and Trace System (Replaced by <i>Event Manager</i> Oct. 2003)
SPS	Santé professionnelle et sécurité (2013/12/27) (Auparavant SPSE - Santé professionnelle, sécurité et environnement)	OHS	Occupational Health, Safety (2013/12/27) (Previously OHS&E - Occupational Health, Safety and Environment)
SR	Service de réexpédition (2011/06/23)	RS	Redirection Service
SR	Spécialiste en résolution	RS	Resolution Specialist
SR	Services routiers	HS	Highway Services
SRAF	Système des relevés d'affranchissement pour franchises	FSF	Financial Summary Form (Franchises)
SRAPE	Système de rapports sur les pannes d'équipement	EDRS	Equipment Downtime Reporting System
SRC	Soutien des relations avec la clientèle	CRS	Customer Relationship Support
SRD	Système de réexpédition décentralisé	DRS	Decentralized Redirection System

SRDA	Système des rapports sur les dépêches aériennes	AMRS	Airmail Reporting System
SREC	Système de rapports sur les envois du courrier	MSRS	Mail Shipment Reporting System
SRF	Système des rentrées de fonds	CRS	Cash Receipts System
SRGE	Système de rapports de gestion environnementale	EMRS	Environmental Management Reporting System
SRIBDO	Système de référence et d'information par base de données concernant l'organisation	ORDBIS	Organization Reference Database Information System
SRILL	Système de rapports de Levée et livraison	CDRS	Collection & Delivery Reporting System
SRMAT	Système de télé réglage des machines à affranchir	RMRS	Remote Meter Resetting System
SRN	Services aux régions du Nord	NSD	Northern Services Division
SRP	Spécialiste en résolution principal	SRS	Senior Resolution Specialist
SRPVD	Système de rapports des points de vente au détail	RORS	Retail Outlet Reporting System
SRT	Salle de régulation du trafic	TCR	Traffic Control Room
SRT	spécialiste en résolution technique (2023/11/09)	TRS	Technical Resolution Specialist (2023/11/09)
SRTRO	Système de traitement de l'ensemble des commandes	TOPRS	Trended Operational Performance Reporting System
SRVP	Système de rapports sur les vérifications spéciales	SARS	Special Audit Reporting System
SS	Station satellite	SPF	Satellite Postal Facility
SS	Service suburbain	SS	Suburban Service
SSCC	Système de soutien des comptes des clients	CASS	Customer Account Support System
SSCP	Système de soutien aux comptoirs postaux (Système remplacé par PSVD)	ROSS	Retail Outlet Support System (System replaced by RPS)
SSE	Services de sécurité et d'enquête (2023/04/26)	S&IS	Security and Investigation Services (2023/04/26)
SSGEC	Système de soutien des gros expéditeurs de courrier	LVMSS	Large Volume Mailer Support System
SSPVD	Système de soutien des points de vente au détail	CDS	Commercial Dealer System
STAA	Système de traitement avant l'arrivée (É.-U.)	PAPS #	Pre-Arrival Processing System (from USPS)

STEC	Système de traitement de l'ensemble des commandes	TOPS	Total Order Processing System
STTP	Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes	CUPW	Canadian Union of Postal Workers
STV	Système de traitement en vrac	-	-
SUF	Services urbains fusionnés	CUS	Combined Urban Services
Surd.	Envoi surdimensionné	OS (formerly O/S)	Oversized (mail)
SVC	Système de vidéocodage	VES	Video Encoding System
SVDC	Soutien de la vente au détail et communications	RS&C	Retail Support & Communications
SVDD	Système national de dépôt direct	NDDS	National Direct Deposit System
SVMP	Système de vérification des mandats-poste	MOVS	Money Order Verification System
SVRCE	Système de vérification de la réception du courrier à l'établissement (2015/06/16)	PRVS	Plant Receiving Verification System (2015/06/16)
SWOP	Site Web d'Optimisation de la performance	PAW	Performance Accelerator Website
SYBUR	Soutien au système de bureautique de la Société	COSS	Corporate Office Support System
SYCOM	Système des comptes des clients commerciaux	CAS	Customer Accounting System
SYCOMR	Système des comptes des clients commerciaux et rapports	CARS	Customer Accounting & Reporting System
système CATS	Feuille de saisie des temps inter-applications	CATS	Cross-Application Time Sheet

T

Français		Anglais	
-	transformation de l'expérience (2025/10/28)	XT	Experience Transformation (2025/10/28)
-	Transformation postale	PT	Postal Transformation
-	Transport des marchandises dangereuses	TDG	Transportation of Dangerous Goods
-	tri séquentiel mécanisé qui présentent des anomalies	MSD	Machine Sequencing Defects
TAC	Terminal d'autorisation de crédit	CAT	Credit Authorization Terminal
TACF	Transport par avion du courrier de surface	SAL	Surface Air Lifted
TAD	Terminal à accès direct	DAT	Direct Access Terminal
TALV	Test d'aptitude aux langues vivantes	MLAT	Modern Languages Aptitude Test
TBL	Tarif de base des lettres	BLR	Basic Letter Rate
TCB	Trieuses de code à barres (2011/04/04)	BCSs	Bar Code Sorters (2011/04/04)
TCBP	Trieuses de codes à barres perfectionnées (2011/04/04)	EBCS	Enhanced Barcode Sorters (2011/04/04)
TCP	Traitement des commandes jusqu'à leur paiement	OTC	Order-to-Cash
TCQ	Taux de change quotidien	DFER	Daily Foreign Exchange Rate
TDP	Terminal de données portatif	PDT	Personal Data Terminal
TE	Transformation de l'entreprise	BT	Business Transformation
TEF	Transfert électronique de fonds	EFT	Electronics Funds Transfer
TEP	Trousse d'élaboration de propositions	PDT	Proposal Development Tool
TFR	Texte de format révisé	RFT	Revised Format Text
TGC	Traitement et gestion des commandes	OMP	Order Management Processing
TI	Technologie de l'information	IT	Information Technology
TMAN-CDS	Logiciel (fonctionne en tandem avec le Système des franchises du service commercial)	TMAN-CDS	Computer Software (runs in tandem with the Commercial Dealer System)
TMCS	Tri mécanisé du courrier par séquence	MSC	Mechanically Sequenced Mail
TMPTP	Tarif moyen pondéré selon le tarif passager	MWAP	Mail Weighted Average Passenger Rate
TNT	Ancien nom de GEDW (Global Distribution Express Worldwide)	TNT	Former name of GDEW (Global Distribution Express Worldwide)
TOPA	Trieuse d'objets plats Alcatel	AFSM	Alcatel Flat Sorting Machine
TOT	Totalisateur	AR	Ascending Register
TP	Titulaire de produit (2022/07/15)	PO	Product Owner (2022/07/15)

TPFD	Tri préliminaire à faible densité	LDP	Low Density Pre-sort
TPIF	Tri préliminaire par itinéraire de facteur	LCP	Letter Carrier Pre-sort
TPS	Taxe sur les produits et services	GST	Goods and Services Tax
TPSGC	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	PWGS	Public Works and Government Services Canada
TPSR	Tri préliminaire séquentiel par rue	SSP	Street Sequencing Presort
TRI	Taux de rentabilité interne	IRR	Internal Rate of Return
TSP	Traitement du service postal	PSP	Postal Service Processing
TSPVD	Transfert de stock entre les points de vente au détail	STBO	Stock Transfer Between Outlets
TVA	Taxe à la valeur ajoutée	VAT	Value Added Tax
TVP	Taxe de vente provinciale	PST	Provincial Sales Tax
TVQ	Taxe de vente du Québec	QST	Quebec Sales Tax

U

Français		Anglais	
-	Unité de reconditionnement du courrier	MRU	Mail Reconditioning Unit
UDL	Unités de distribution locale	LDU	Local Delivery Units
UÉD	Unité équivalente de débit	EUT	Equivalent Units of Throughput
UEE	Unité d'étiquetage de l'établissement	PLU	Plant Labeling Unit
UFC	Union des facteurs du Canada	LCUC	Letter Carriers' Union of Canada
UGS	Unité de gestion de stock	SKU	Stock Keeping Unit
UMTS	Undeliverable Mail Tracking System	UMTS	Undeliverable Mail Tracking System
UMU	Unité mobile d'urgence	EMU	Emergency Mobile Unit
UP	Unité postale	PU	Postal Unit
UPAEP	Union postale des Amériques, de l'Espagne et du Portugal	PUASP	Postal Union of the Americas, Spain and Portugal
UPC	Union postale des Caraïbes	CPU	Caribbean Postal Union
UPU	Union postale universelle	UPU	Universal Postal Union
URI	Unité des réclamations internationales	ICU	International Claims Unit
USPS	Administration postale des États-Unis	USPS	United States Postal Service
UTC	Unité de traitement central	CPU	Central Processing Unit
UTD	Unité de traitement de documents	DPU	Document Processing Unit
UVCR	Unité de vérification du courrier reçu	RVU	Receipt Verification Unit

V

Français		Anglais	
VAN	Valeur actuelle nette	NPV	Net Present Value
VCD	voix du client (2024/04/03)	VOC	Voice Of the Customer (2024/04/03)
VCN	Ventes aux clients nationaux, ou service	NAS	National Accounts Sales; or Service
VD	Module Ventes et Distribution	SD	Sales and Distribution Model
VD	Valise diplomatique	DB	Diplomatic Bag
VM	Ventes et marketing	S&M	Sales and Marketing
V.-P.	Vice-président	VP	Vice-President
VPS	Vice-président de secteur	AVP	Area Vice President
VSC	Ventes et services à la clientèle	CS&S	Customer Sales and Services
VTE	Vidéotransmission d'entreprise	BTV	Business Television Network
VTF	Vol à la tire et fuite	S&R	Snatch and Run (theft)
VVCC	Valeur de vérification de carte de crédit	CVV	Card Value Verification

W

Français	Anglais
----------	---------

X

Français	Anglais
----------	---------

Y

Français	Anglais
----------	---------

Z

Français		Anglais	
ZABC	Contrats composés d'articles à accepter (ou à déposer)	ZABC	Acceptance base contract.
ZADR	est utilisé pour le numéro de CRA.	ZADR	is used for Business Reply Mail customer (BRM)
ZBAD	est utilisé pour créer une adresse de facturation différente de l'adresse municipale.	ZBAD	is used to create a billing address different from the physical address.
ZBRS	s'applique aux clients commerciaux et aux revendeurs.	ZBRS	is the customer type applicable for Business customers and Resellers.
ZCI	Zone commerciale international	ITZ	International Trade Zone
ZCON	Créer un client consommateur	ZCON	Create a consumer customer
ZCRM	Créer un client dans le GRC pour le RSE	ZCRM	Create a customer in CRM for CSN
ZCSS	Clients consommateurs (canal 40) qui se sont inscrits au programme Solutions pour petites entreprises.	ZCSS	Consumer Channel 40 customers who have signed up to Solution for Small Business.
ZEPS	Contrats de produits et services électroniques	ZEPS	Electronic Products & Services Contract
ZFPA	Client MPI admin. postales étrangères	ZFPA	Customer - Foreign Postal Admin
ZMTA	est utilisé pour créer une adresse postale différente de l'adresse municipale.	ZMTA	is used to create a mailing address different from the physical address.
ZPOC	L'adresse du point de remise, et n'est pas associée à un nom, seulement l'adresse.	ZPOC	A Point of Call address, and is not associated to a name, just the address.
ZPRS	Client éventuel - prospect	ZPRS	Customer - prospect
ZRBC	Contrats composés d'articles à recevoir	ZRBC	Receiver based contract
ZWV	Contrats pour les membres de TimbroManie	ZWV	Stamp Quest membership fee